CLASSIFICAZIONE DEL DOCUMENTO: CONSIP PUBLIC

FACSIMILE dichiarazionI titolare effettivo

RILASCIATo ANCHE AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445/2000

(Non è ammessa la sostituzione dei certificati e delle dichiarazioni con fotocopie e duplicati non autenticati nelle forme previste dagli articoli 18 e 19 del D.P.R. n. 445/2000)

A – Facsimile Dichiarazione Dati Titolare Effettivo

Spett.le

**Consip S.p.A.**

dichiarazione DATI titolare effettivo

**ANCHE AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445/2000** PER L’Affidamento diretto sul MePA, con consultazione di più operatori, (ex art. 50 D.Lgs. 36/2023, comma 1, lettera b) per Servizi di traduzione – RDA 52197

Il sottoscritto \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_C.F.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, domiciliato per la carica presso la sede societaria ove appresso, nella sua qualità di \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ e legale rappresentante avente i poteri necessari per impegnare la \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nel presente affidamento, con sede in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Via \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, iscritta al Registro delle Imprese di \_\_\_ al n. \_\_\_, codice fiscale n. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, che partecipa alla presente iniziativa nella seguente forma

(*indicare una delle forme di partecipazione di cui all’art. 65, comma 2, del Codice*)

di seguito denominato “operatore”

ai sensi e per gli effetti dell’art. 76 D.P.R. 445/2000 consapevole della responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e/o formazione od uso di atti falsi e/o in caso di esibizione di atti contenenti dati non più corrispondenti a verità;

DICHIARA

Che, ai sensi dell’art. 20 del Decreto Legislativo 21 novembre 2007, n. 231 e dell’articolo 3, punto 6, della direttiva (UE) 2015/849, i dati identificativi dei titolari effettivi[[1]](#footnote-1), anche eventualmente schermati da società fiduciarie, sono:

***Opzione 1 che ricomprende i criteri “dell’assetto proprietario” o “del controllo”:***

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (nome, cognome) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (data e luogo di nascita) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (codice fiscale) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (% partecipazioni detenute o % di diritto di voto) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (denominazione controllante)

estremi **documento di identità** in corso di validità:

Carta d'identità / Patente / Passaporto / Altro (specificare) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

n. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

rilasciato il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ da \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ scadenza \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (nome, cognome) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (data e luogo di nascita) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (codice fiscale) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (% partecipazioni detenute o % di diritto di voto) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (denominazione controllante)

estremi **documento di identità** in corso di validità:

Carta d'identità / Patente / Passaporto / Altro (specificare) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

n. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

rilasciato il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ da \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ scadenza \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (nome, cognome) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (data e luogo di nascita) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (codice fiscale) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (% partecipazioni detenute o % di diritto di voto) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (denominazione controllante)

estremi **documento di identità** in corso di validità:

Carta d'identità / Patente / Passaporto / Altro (specificare) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

n. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

rilasciato il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ da \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ scadenza \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Opzione 2* “criterio residuale” <*scelta riservata ai soli casi in cui vi sia assenza di controllo o di partecipazioni rilevanti nell’impresa*>:**

Non esiste un titolare effettivo dell’impresa dal momento che trattasi di impresa quotata/impresa o ad azionariato diffuso, pertanto, i titolari effettivi sono individuati nelle **persone fisiche titolari di poteri di amministrazione o direzione dell’impresa** di seguito indicate:

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (nome, cognome) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (data e luogo di nascita) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (codice fiscale) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (rapporto intercorrente con l’impresa)

estremi **documento di identità** in corso di validità:

Carta d'identità / Patente / Passaporto / Altro (specificare) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

n. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

rilasciato il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ da \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ scadenza \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (nome, cognome) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (data e luogo di nascita) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (codice fiscale) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (rapporto intercorrente con l’impresa)

estremi documento di identità in corso di validità:

Carta d'identità / Patente / Passaporto / Altro (specificare) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

n. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

rilasciato il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ da \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_scadenza \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Dichiara altresì di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni e qualsivoglia variazione rispetto a quanto dichiarato.

\* \* \*

**TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Con la firma del presente documento il sottoscritto dichiara di aver letto l’informativa sul trattamento dei dati personali resa ai sensi dell’art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679, contenuta nel Capitolato d’oneri, e di essere stato informato circa i diritti di cui agli artt. 15 e segg. del Regolamento UE n. 2016/679.

Si impegna, inoltre, ad adempiere agli obblighi di informativa nei confronti delle persone fisiche (Interessati) di cui sono forniti dati personali nell’ambito del procedimento di affidamento, per consentire il trattamento dei loro Dati personali da parte della Consip S.p.A. o delle Amministrazioni per le finalità descritte nell’informativa sopra citata.

\_\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(firmato digitalmente)

B – Facsimile Dichiarazione assenza conflitto di interessi del/i titolare effettivo/i”

Spett.le

**Consip S.p.A.**

dichiarazione ASSENZA CONFLITTO DI INTERESSI DEL/I titolare/I effettivo/I

**ANCHE AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445/2000** PER L’Affidamento diretto sul MePA, con consultazione di più operatori (ex art. 50 D.Lgs. 36/2023, comma 1, lettera b), per Servizi di traduzione – RDA 52197

Il sottoscritto \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_C.F.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, domiciliato per la carica presso la sede societaria ove appresso, nella sua qualità di Titolare effettivo della società \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Via \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, iscritta al Registro delle Imprese di \_\_\_ al n. \_\_\_, codice fiscale n. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ai sensi e per gli effetti dell’art. 76 D.P.R. 445/2000 consapevole della responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e/o formazione od uso di atti falsi e/o in caso di esibizione di atti contenenti dati non più corrispondenti a verità;

DICHIARA

* la *sussistenza/non sussistenza* di possibili conflitti di interesse[[2]](#footnote-2) rispetto ai soggetti che intervengono nel procedimento di affidamento conoscibili al momento della presentazione dell’offerta mediante consultazione sul profilo del committente, fornendo in caso di sussistenza, gli elementi utili a consentire la valutazione della stazione appaltante, come nel seguito precisati;

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* di impegnarsi a dichiarare la sussistenza di possibili conflitti di interesse rispetto a tutti gli altri soggetti che eventualmente interverranno nel procedimento di affidamento successivamente alla presentazione dell’offerta (i cui nomi saranno pubblicati a norma di legge), fornendo gli elementi utili a consentire la valutazione della stazione appaltante.

Dichiara altresì di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni e qualsivoglia variazione rispetto a quanto dichiarato.

\* \* \*

Si allega copia dei documenti di identità e dei codici fiscali del/i titolare/i effettivo/i.

**TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Con la firma del presente documento il sottoscritto dichiara di aver letto l’informativa sul trattamento dei dati personali resa ai sensi dell’art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679, contenuta nel Capitolato d’oneri, e di essere stato informato circa i diritti di cui agli artt. 15 e segg. del Regolamento UE n. 2016/679.

Si impegna, inoltre, ad adempiere agli obblighi di informativa nei confronti delle persone fisiche (Interessati) di cui sono forniti dati personali nell’ambito del procedimento di affidamento, per consentire il trattamento dei loro Dati personali da parte della Consip S.p.A. o delle Amministrazioni per le finalità descritte nell’informativa sopra citata.

\_\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(firmato digitalmente)

1. Tre sono i criteri per individuare il “titolare effettivo” che si applicano a cascata:

   1. **criterio dell’assetto proprietario**: in pratica, vengono individuati i titolari effettivi quando una o più persone detengono una partecipazione superiore al 25% del capitale societario. Se questa percentuale di partecipazione societaria è controllata da un’altra entità giuridica non fisica, è necessario risalire la catena proprietaria fino a trovare il titolare effettivo.
   2. **criterio del controllo**: chi è la persona, o il gruppo di persone, che tramite il possesso della maggioranza dei voti o vincoli contrattuali esercita maggiore influenza all’interno degli *shareholders*. Questo criterio è fondamentale nel caso in cui non si riuscisse a risalire al titolare effettivo con l’analisi dell’assetto proprietario.
   3. **criterio residuale**: se non sono stati individuati i titolari effettivi con i precedenti due criteri, il titolare effettivo va individuato in colui che esercita poteri di amministrazione o direzione della società.

   [↑](#footnote-ref-1)
2. Si devono intendere situazioni di possibile conflitto di interessi del titolare effettivo: relazioni di parentela, affinità entro il II grado, rapporti di coniugio, unioni civili ai sensi della l. n. 76 del 2016, o situazioni di convivenza con i soggetti che intervengono nella procedura di gara; rapporti finanziari – in corso o nel corso del precedente triennio - del titolare effettivo o suoi parenti o affini entro il II grado, o del coniuge o del convivente con i soggetti che intervengono nella procedura di gara. [↑](#footnote-ref-2)